



Sostegno finanziario per la realizzazione di iniziative di giovani (dai 18 ai 26 anni) in Alto Adige

Finanzielle Unterstützung für die Verwirklichung von Initiativen junger Menschen (18 bis 26 Jahre) in Südtirol

COSA

Weigh Station è uno spazio reale e virtuale per il dialogo e lo scambio su lavoro, cultura, creatività e innovazione - in Alto Adige e non solo.

Con il nuovo formato, TABULA RASA, Weigh Station nel 2025 esplora ciò che le persone giovani (dai 18 ai 26 anni) vogliono creare oggi e le sostiene nella realizzazione delle loro iniziative.

TABULA RASA è un programma di finanziamento per iniziative giovanili con un budget totale di 15.000€ lordi. A seconda delle proposte, le iniziative selezionate riceveranno un finanziamento di 500€, 1.000€ o 2.000€.

TABULA RASA è un progetto di Weigh Station, realizzato con il sostegno dell'Ufficio Politiche Giovanili della Ripartizione Cultura Italiana della Provincia Autonoma di Bolzano, del Comune di Bolzano e della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano.

TABULA RASA è una chiamata aperta e senza giudizio a tutti i/le giovani che hanno qualcosa da dire o da fare. Può essere ambiente, arte, sport, tecnologia, cultura, attivazione sociale, genere... **qualsiasi cosa che parli davvero del presente (e del futuro) che vivono.** TABULA RASA è una vera e propria esplorazione aperta, una chiamata a raccolta, una ricognizione sugli interessi e i desideri dei/le giovani oggi.

I finanziamenti vengono assegnati in base all'ordine di ricezione delle domande tramite il modulo presente sul sito web tabularasa.weighstation.eu dal 10.06.2025 alle ore 10:00 al 30.11.2025 ore 23:59, a condizione che le iniziative soddisfino i requisiti contenutistici e formali del programma. I finanziamenti vengono assegnati fino all'esaurimento del budget totale di 15.000 euro lordi nel periodo indicato.

TARGET / CHI PUÒ PARTECIPARE

L'iniziativa deve svolgersi in Alto Adige e deve essere presentata da un* proponente (o gruppo di proponenti), di età fra i 18 e i 26 anni (18 anni compiuti e non ancora 27 al momento della candidatura) nat* o residenti/

WAS

Weigh Station ist ein realer und virtueller Raum für Dialog und Austausch über Arbeit, Kultur, Kreativität und Innovation - in Südtirol und darüber hinaus.

Mit dem neuen Format TABULA RASA erkundet Weigh Station im Jahr 2025, was junge Menschen zwischen 18 und 26 Jahren heute erschaffen wollen und unterstützt sie bei der Umsetzung ihrer Initiativen.

TABULA RASA ist ein Förderprogramm für Jugendinitiativen mit einem Gesamtbudget von 15.000€ brutto. Je nach Vorschlag erhalten die ausgewählten Initiativen eine Förderung von 500€, 1.000€ oder 2.000€.

TABULA RASA ist ein Projekt von Weigh Station, das mit Unterstützung des Amtes für Jugendarbeit der Abteilung Italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen, der Gemeinde Bozen und der Stiftung Südtiroler Sparkasse realisiert wird.

TABULA RASA ist ein offener Aufruf ohne Wertung an alle jungen Menschen, die etwas zu sagen haben oder tun möchten. Dabei kann es um Umwelt, Kunst, Sport, Technologie, Kultur, soziale Aktivierung, Gleichstellung usw. gehen – **alles, was die Gegenwart (und die Zukunft), in der sie leben, betrifft.** TABULA RASA ist eine offene Erkundung, ein Aufruf und zugleich eine Anerkennung der Interessen und Wünsche junger Menschen von heute.

Die Fördermittel werden in der Reihenfolge des Eingangs der Anträge über das Formular auf der Website tabularasa.weighstation.eu vom 10.06.2025 um 10:00 Uhr bis zum 30.11.2025 um 23:59 Uhr vergeben, sofern die Initiativen die inhaltlichen und formalen Anforderungen des Programms erfüllen. Die Fördermittel werden bis zur Ausschöpfung des Gesamtbudgets von 15.000 Euro brutto im angegebenen Zeitraum vergeben.

ZIELGRUPPE / WER KANN TEILNEHMEN

Die Initiative muss in Südtirol stattfinden und von einer Person (oder Personengruppe) eingereicht werden, die zwischen 18 und 26 Jahre alt ist (Vollendetes 18. Lebensjahr und noch nicht 27 Jahre alt zum Zeitpunkt

domiciliat* in Alto Adige (inclus* studenti/studentesse di altre regioni/Stati che per brevi/lunghi periodi si trovano a vivere in provincia).

Nel caso di candidature di gruppo, tutti i membri devono soddisfare i criteri di età e di residenza. Inoltre, deve essere nominata una persona responsabile che riceverà il finanziamento a nome del gruppo e che firmerà il contratto con l'associazione Weigh Station ETS. Non è concessa la partecipazione da parte di enti, cooperative, imprese o associazioni.

BUONE NOTIZIE!

È possibile candidarsi a TABULA RASA con più iniziative. Tuttavia, si può essere capofila di una sola iniziativa. Inoltre, le iniziative proposte devono essere singole, non possono esser presentate due iniziative collegate fra loro.

COME

Le domande per il sostegno finanziario TABULA RASA 2025 possono essere presentate a partire dal 10 giugno 2025 alle ore 10:00 e fino al 30 novembre 2025 alle ore 23:59 tramite il modulo presente sul sito web tabularasa.weighstation.eu.

Il finanziamento viene assegnato dopo la verifica dei requisiti minimi formali e sulla base della domanda presentata completando tutti i campi obbligatori del modulo online e di un colloquio personale successivo con il team di Weigh Station. Le iniziative che faranno richiesta di finanziamento - in ordine cronologico di ricezione della domanda - saranno prese in considerazione fino all'esaurimento del budget complessivo di 15.000 €. Le candidature saranno quindi possibili su base continuativa fino alla disponibilità dei fondi e massimo entro il 30 novembre 2025.

La/il responsabile di progetto firmerà un contratto con Weigh Station ETS.

Ogni proponente riceverà un budget in forma di singola nota onoraria a progetto che dovrà usare per la realizzazione dell'idea. Il finanziamento sarà erogato a una persona per iniziativa dopo l'emissione di una nota di prestazione occasionale intestata a Weigh Station ETS. L'importo selezionato e confermato da Weigh Station ETS è considerato un importo netto. Non è prevista alcuna rendicontazione dei costi.

Indipendentemente dalla forma e dal contenuto, ogni iniziativa finanziata deve essere presentata al pubblico entro il dicembre 2025.

La nota di prestazione occasionale sarà soggetta a storno nel caso in cui il partner contrattuale non porti a termine l'iniziativa stessa, comprensiva delle attività

der Bewerbung), in Südtirol geboren wurde, dort wohnhaft ist oder ihren Wohnsitz hat (einschließlich Studierende aus anderen Regionen/Staaten, die für kurze/längere Zeit in der Provinz leben).

Bei Gruppenbewerbungen müssen alle Mitglieder die Kriterien des Alters und des Wohnsitzes erfüllen. Außerdem muss eine verantwortliche Person benannt werden, die die Finanzierung im Namen der Gruppe entgegennimmt und den Vertrag mit dem Verein Weigh Station ETS unterzeichnet.

Die Teilnahme von Körperschaften, Genossenschaften, Unternehmen oder Vereinen ist nicht zulässig.

GUTE NACHRICHTEN!

Es ist möglich, sich mit mehreren Initiativen für TABULA RASA zu bewerben. Allerdings kann eine Person nicht hauptverantwortlich für mehrere Initiativen sein. Außerdem müssen die vorgeschlagenen Initiativen einzeln sein, es dürfen nicht zwei miteinander verbundene Initiativen eingereicht werden.

WIE

Anträge auf finanzielle Unterstützung durch TABULA RASA 2025 können vom 10. Juni 2025 um 10:00 Uhr bis zum 30. November 2025 um 23:59 Uhr über das Formular auf der Website tabularasa.weighstation.eu eingereicht werden.

Die Vergabe der Fördermittel erfolgt nach Prüfung der formalen Mindestanforderungen und auf der Grundlage des Antrags, der durch das Ausfüllen aller Pflichtfelder des Online-Formulars und ein anschließendes persönliches Gespräch mit dem Team der Weigh Station eingereicht wird. Initiativen, die eine Förderung beantragen, werden - in chronologischer Reihenfolge des Antragseingangs - berücksichtigt, bis das Gesamtbudget von 15.000€ ausgeschöpft ist. Demnach sind Bewerbungen fortlaufend möglich, solange die Mittel verfügbar sind, spätestens jedoch bis zum 30. November 2025.

Der/die Projektleiter/in wird einen Vertrag mit Weigh Station ETS unterzeichnen.

Jede/r Antragsteller/in erhält ein Budget in Form einer einzigen Honorarnote pro Projekt, das er bzw. sie für die Umsetzung der Idee verwendet. Die Mittel werden nach Ausstellung einer Honorarnote im Namen von Weigh Station ETS an eine Person pro Initiative ausbezahlt. Der von Weigh Station ETS ausgewählte und bestätigte Betrag ist ein Nettobetrag. Es muss keine finanzielle Rechenschaft abgelegt werden.

Unabhängig von Form und Inhalt muss jede finanzierte Initiative bis Dezember 2025 der Öffentlichkeit vorgestellt werden.

Die Honorarnote für gelegentliche Mitarbeit wird storniert, falls der Vertragspartner die Initiative selbst - einschließlich der Umsetzungs- und

di realizzazione e comunicazione, secondo quanto stabilito negli accordi contrattuali. In tal caso, l'importo anticipato dovrà essere integralmente rimborsato all'associazione Weigh Station ETS entro 15 giorni dalla richiesta.

FINANZIAMENTO E SOSTEGNO

Nel momento di presentazione della propria iniziativa tramite il modulo online è possibile scegliere un budget di 500, 1000 o 2000 euro in base al valore effettivo dell'iniziativa che si sta proponendo (ognuno valuta cosa "richiedere", Weigh Station ha il compito di decidere se il budget scelto è coerente con l'iniziativa proposta). Oltre al sostegno finanziario, i/le partecipanti selezionat* potranno utilizzare i locali di Weigh Station in Casa della Pesa come spazio di co-working e incontro.

REGOLE E REQUISITI MINIMI

CAN BE

Cosa ti attrae? Di che temi ti interessi? Di cosa vorresti parlare? Cosa vorresti fare/attivare nello spazio pubblico o all'interno della tua comunità/paese/quartiere/scuola? Non serve un grande progetto, può essere una cosa "piccola", Weigh Station con TABULA RASA offre l'opportunità di realizzarla.

Le iniziative proposte possono appartenere agli ambiti e alle tematiche più diversi, possono realizzarsi in spazi pubblici e privati, possono prendere varie forme. C'è massima libertà rispetto a ambiti, genere, tipologia, tema trattato, modalità di realizzazione.

Può essere ambiente, arte, sport, tecnologia, cultura, attivazione sociale, genere... qualsiasi cosa che parli davvero del presente (e del futuro) che i/le proponenti vivono. TABULA RASA è una vera e propria esplorazione aperta, una chiamata a raccolta, una ricognizione sugli interessi e i desideri dei/le giovani oggi.

MUST HAVE

Le iniziative devono avere alla base una vocazione pubblica, rivolta alla società in generale, ciò significa che possano essere condivise (p.esempio: evento, restituzione, esposizione, momento collettivo ecc.). Il requisito principale di TABULA RASA è che l'iniziativa proposta debba prevedere una dimensione pubblica e sociale.

DONT'S

TABULA RASA nasce con l'obiettivo di offrire uno spazio libero, inclusivo e indipendente.

Saranno prese in considerazione tutte le idee correttamente presentate e che rispettino i principi della Costituzione Italiana, indipendentemente

Kommunikationsaktivitäten – nicht gemäß den vertraglichen Vereinbarungen erfüllt. In diesem Fall ist der im Voraus gezahlte Betrag innerhalb von 15 Tagen nach Aufforderung vollständig an den Verein Weigh Station ETS zurückzuerstatten.

FINANZIERUNG UND UNTERSTÜTZUNG

Man kann ein Budget von 500, 1.000 oder 2.000 Euro wählen, je nach dem tatsächlichen Wert der vorgeschlagenen Initiative (es ist den Antragstellenden selbst überlassen, was sie „beantragen“, Weigh Station hat die Aufgabe, zu entscheiden, ob das gewählte Budget der vorgeschlagenen Initiative entspricht). Zusätzlich zu der finanziellen Unterstützung können die ausgewählten Teilnehmer/innen die Räumlichkeiten der Weigh Station im Waaghaus als Arbeitsplatz und für Meetings nutzen.

REGELN UND MINDESTANFORDERUNGEN

CAN BE

Was reizt dich? An welchen Themen bist du interessiert? Worüber würdest du gerne sprechen? Was würdest du gerne im öffentlichen Raum oder in deiner Gemeinschaft, deinem Dorf, deinem Viertel oder deiner Schule tun bzw. in Gang setzen? Ob etwas Großes oder Kleines – Weigh Station bietet die Gelegenheit, es zu verwirklichen.

Die vorgeschlagenen Initiativen können die unterschiedlichsten Bereiche und Themen betreffen, in öffentlichen und privaten Räumen stattfinden und verschiedene Formen annehmen. Es gibt maximale Freiheit in Bezug auf Bereich, Genre, Art, Thema und Form der Umsetzung.

Dabei kann es um Umwelt, Kunst, Sport, Technologie, Kultur, soziale Aktivierung, Gleichstellung usw. gehen – alles, was wirklich die Gegenwart (und die Zukunft), in der die Antragsteller/innen leben, betrifft.

TABULA RASA ist eine offene Erkundung, ein Aufruf und zugleich eine Anerkennung der Interessen und Wünsche junger Menschen von heute.

MUST HAVE

Die Initiativen müssen in ihrem Kern eine öffentliche Aufgabe erfüllen, die sich an die Gesellschaft insgesamt richtet, was bedeutet, dass sie gemeinsam genutzt werden können (z. B. Event, Veröffentlichung, Ausstellung, kollektiver Moment usw.).

Die wichtigste Anforderung von TABULA RASA ist, dass die vorgeschlagene Initiative eine öffentliche und soziale Dimension hat.

DONT'S

TABULA RASA wurde mit dem Ziel ins Leben gerufen, einen freien, inklusiven und unabhängigen Raum zu

dall'argomento trattato. Le iniziative proposte, pena l'esclusione, non devono essere afferenti ad alcun partito politico, movimento ideologico o organizzazione religiosa. Le attività devono rispettare pienamente le differenze culturali, etiche, di genere, di orientamento e di opinione, promuovendo il confronto aperto, la partecipazione attiva e il rispetto reciproco, senza discriminazioni di alcun tipo. Chi partecipa si impegna a mantenere all'interno dell'iniziativa proposta un atteggiamento costruttivo, responsabile e rispettoso degli/le altri*.

IMPEGNI PER LE INIZIATIVE SELEZIONATE

COMUNICAZIONE E VISIBILITÀ

Per le iniziative selezionate non è richiesta una rendicontazione economica ma il monitoraggio e la narrazione avverranno attraverso due azioni di co-valutazione obbligatori per chi verrà selezionato:

1. Weigh Station metterà a disposizione un canale social dedicato ed attivato esclusivamente per il progetto, questo andrà gestito in co-creazione tra partecipanti e team di Weigh Station, le iniziative selezionate avranno l'obbligo di condividere su questo canale i contenuti e il progredire dell'iniziativa secondo le indicazioni fornite da Weigh Station
2. un evento finale di racconto dell'esperienza co-progettato con le/i partecipanti ed aperto al pubblico

Tutti gli annunci pubblici e le pubblicazioni sui media devono includere i loghi delle seguenti istituzioni che sostengono le iniziative del programma TABULA RASA:

- Weigh Station (in qualità di organizzatore del progetto)
- Ufficio Politiche Giovanili della Ripartizione Cultura Italiana della Provincia Autonoma di Bolzano
- Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano
- Comune di Bolzano

VORREMMO RICORDARVI ALCUNE COSE IMPORTANTI

→ Le note di prestazione saranno intestate a Weigh Station ETS:
Associazione Weigh Station ETS
Via Portici 19 a

schaffen. Wir werden alle Ideen berücksichtigen, die korrekt eingereicht werden und die Grundsätze der italienischen Verfassung respektieren, unabhängig vom behandelten Thema. Die vorgeschlagenen Initiativen dürfen keine politische Partei, ideologische Bewegung oder religiöse Organisation betreffen, sonst werden sie ausgeschlossen. Bei den Aktivitäten müssen kulturelle, ethische, geschlechtsspezifische, orientierungsbezogene und meinungsbezogene Unterschiede voll und ganz respektiert werden und offene Diskussionen, aktive Teilnahme und gegenseitiger Respekt ohne jegliche Art von Diskriminierung gefördert werden. Die Teilnehmenden verpflichten sich, innerhalb der vorgeschlagenen Initiative eine konstruktive, verantwortungsvolle und respektvolle Haltung gegenüber anderen einzunehmen.

VERPFLICHTUNGEN FÜR AUSGEWÄHLTE INITIATIVEN

KOMMUNIKATION UND SICHTBARKEIT

Es muss keine finanzielle Rechenschaft abgelegt werden, aber das Monitoring des Projekts erfolgt durch zwei obligatorische Co-Bewertungsmaßnahmen für die ausgewählten Teilnehmenden:

1. Weigh Station wird einen Social-Media-Kanal zur Verfügung stellen, der eigens für das Projekt aktiviert wird. Dieser wird gemeinsam von Teilnehmenden und dem Weigh Station-Team betrieben. Die ausgewählten Initiativen sind verpflichtet, auf diesem Kanal den Inhalt und den Fortschritt der Initiative gemäß den Angaben von Weigh Station zu teilen.
2. Eine Abschlussveranstaltung zum Erfahrungsaustausch, die gemeinsam mit den Teilnehmenden gestaltet wird und der Öffentlichkeit zugänglich ist.

Alle öffentlichen Ankündigungen und Medienveröffentlichungen müssen die Logos der folgenden Institutionen enthalten, die die Initiativen des Programms TABULA RASA unterstützen:

- Weigh Station (als Projektorganisator)
- Amt für Jugendarbeit der Abteilung Italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen
- Stiftung Südtiroler Sparkasse
- Stadt Bozen

WIR MÖCHTEN DICH AN EIN PAAR WICHTIGE DINGE ERINNERN

→ Die Honorarnoten werden an den Verein Weigh Station ETS ausgestellt:
Weigh Station ETS
Laubengasse 19 a

39100 Bolzano
Partita IVA 03057420212
Codice destinatario M5UXCR1

39100 Bozen
Umsatzsteuer-Nr. 03057420212
Empfänger-Code M5UXCR1

Inoltre, **TABULA RASA 2025** deve essere specificata come oggetto della nota di prestazione occasionale e inserito il **Codice di progetto (CUP)** che vi verrà fornito al momento della selezione. Le note di prestazione occasionale devono essere emesse entro e non oltre il 31 dicembre 2025.

→ Il logo di Weigh Station deve essere presente su tutti i materiali prodotti, insieme ai loghi dei sostenitori, e Weigh Station deve essere indicata come produttore su materiali stampati, comunicati stampa, social media e online.

Außerdem muss **TABULA RASA 2025** als Gegenstand der Honorarnote für gelegentliche Mitarbeit und der **Projektcode (CUP)**, der in der Auswahlphase mitgeteilt wird, angegeben werden. Die Honorarnoten müssen bis spätestens 31. Dezember 2025 ausgestellt werden.

→ Das Logo von Weigh Station muss auf allen produzierten Materialien zusammen mit den Logos der Unterstützer zu sehen sein. Des weiteren muss Weigh Station in gedruckten Materialien, Pressemitteilungen, sozialen Medien und online als Produzent genannt werden.

PROGRAMMA & SCADENZE

10.06.2025 ore 10:00 Apertura delle candidature per le sovvenzioni

30.11.2025 ore 23:59 Scadenza presentazione delle candidature per le sovvenzioni

31.12.2025 Deadline per le note di prestazione occasionale

31.12.2025 Deadline per la realizzazione dell'iniziativa

31.12.2025 Deadline per l'evento collettivo organizzato da Weigh Station con tutte le iniziative realizzate con TABULA RASA 2025

PROGRAMM UND FRISTEN

10.06.2025 10:00 Uhr Eröffnung der Beitragsanträge

30.11.2025 23:59 Uhr Deadline für Beitragsanträge

31.12.2025 Deadline für Honorarnoten für gelegentliche Mitarbeit

31.12.2025 Deadline für die Umsetzung der Initiative

31.12.2025 Deadline für die von Weigh Station organisierte gemeinsame Veranstaltung mit allen Initiativen von TABULA RASA 2025

DOMANDE?

Scrivici a: tabularasa@weighstation.eu
Tutte le info su: www.tabularasa/weighstation.eu

FRAGEN?

Schreib uns an: tabularasa@weighstation.eu
Alle Informationen unter:
www.tabularasa/weighstation.eu

TABULA RASA è un progetto di Weigh Station, realizzato con il sostegno dell'Ufficio Politiche Giovanili della Ripartizione Cultura Italiana della Provincia Autonoma di Bolzano, del Comune di Bolzano e della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano

TABULA RASA ist ein Projekt von Weigh Station, das mit Unterstützung des Amtes für Jugendarbeit der Abteilung Italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen, der Gemeinde Bozen und der Stiftung Südtiroler Sparkasse realisiert wird



AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Cultura italiana



Città di Bolzano
Stadt Bozen

